UFPR

UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

PLANO DE ENSINO
Ficha Nº 2 (parte variável)

Disciplina: Língua Francesa Complementar II	Código: HE 877	Turma: A
Natureza: ( ) anual	(X) semestral	
Carga horária: aulas teóricas: 00	aulas práticas: 04	
estágio: ..... Total: 60	Créditos: 02	
Pré-requisito: não tem		
Co-requisito:		

OBJETIVO:
Possibilitar o estudo de uma língua estrangeira pelos alunos do Curso de Português noturno
Em relação à competência oral: o aluno deve ao ouvir discursos orais (dialogados ou não) adquirir competência satisfatória para
- a compreensão global em FLE
- a reprodução / reformulação do dito.
- a identificação da relação entre o contexto de enunciação e as formulações lingüísticas usadas.
- imitação ou reprodução destas relações entre o contexto e a língua.
- identificação da relação entre o dizer e o fazer.

Em relação a competência escrita:
Visa-se a aquisição da competência de leitura/ compreensão escrita global.

EMENTA
Objetivos comunicativos e conteúdo lingüístico correspondente.
1. Compreensão oral e escrita;
2. Expressão oral e escrita (verbal, para verbal).
3. Expressão gestual (não verbal);
4. Expressão escrita;

PROGRAMA:
Dossiers 2 Ep. 3, dossiers 3 e 4 do Método Reflets 1
Aceitar/recusar alguma coisa.
Apreciar
Elogiar
Dizer a data.
O plural dos nomes, dos adjetivo e dos verbos
O gênero et o lugar dos adjetivos
A Exclamação com Quel
Os verbos no presente.
Pedir e dar informações pessoais.
Falar da sua profissão e da dos outros.
Perguntar/dizer de onde a gente vem
Perguntar/dizer a nacionalidade
Descrever uma pessoa
Expressar gostos e preferencias
Justificar.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS:

1. Atividades de expressão oral visando a interação verbal entre os alunos;
- Por imitação de diálogos
- Por simulação de diálogos
2. Atividades de compreensão oral
- identificação dos tipos conversacionais (face a face/ telefônico/ monólogo / diálogo/plurilogo...)
- compreensão global
- Reformulação oral das interações verbais ouvidas.
3. Atividades de compreensão escrita
- Leitura de textos autênticos e não autênticos
- Compreensão global de textos autênticos
- Identificação dos tipos textuais (envelope, telegrama, carta, bilhete, placas, painéis, classificados, artigos de jornais ou de revistas, questionários...)
5. atividades de produção escrita
- imitação/ reprodução dos tipos textuais estudados reutilizando as características/ marcas textuais adequadas.
6. Em relação à civilização francesa o aluno deve apresentar um seminário em língua materna sobre um aspecto da cultura francesa (uma região...)

PROCEDIMENTOS DE AVALIAÇÃO:

Provas parciais e finais de compreensão oral, de compreensão e de produção escrita. A avaliação da expressão oral é realizada continuamente.

BIBLIOGRAFIA obrigatória:

1. método: REFLETS 1

BIBLIOGRAFIA facultativa:

2. gramáticas francesas: grammaire Mode d'emploi, le français au présent, le becherelle de la conjugaison,
3. textos autênticos da imprensa francesa
4. textos literários (poemas)
5. canções

Validade: 2 ° Semestre **Ano**: 2003

Professor: Nathalie Dessartre Mendonça Assinatura: .....

Coord. da Área: Nathalie Dessartre Mendonça Assinatura: .....

Chefe do Departamento: Prof. Dr. João Udo Siemens Assinatura: .....

UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

PLANO DE ENSINO
Ficha Nº 2 (parte variável)

Disciplina: Língua Francesa Complementar II		Código: HE 877	Turma: A
Natureza:	( ) anual	(X) semestral	
Carga horária:	aulas teóricas: 00	aulas práticas: 04	
	estágio:	Total: 60	Créditos: 02
Pré-requisito: não tem			
Co-requisito:			

OBJETIVO
Possibilidade de estudo de uma língua estrangeira pelos alunos do Curso de Português noturno.

EMENTA
Objetivos comunicativos e conteúdo lingüístico correspondente.
1. Discussão sobre os meios de transporte;
2. Situação de entrevista;
3. Recepção de um visitante estrangeiro;
4. Informações sobre lugares e itinerários;
5. Encaminhamento para estágio de formação de vendedores;
6. Expressão oral e escrita.

PROGRAMA:
Dossiers 4, 5 e 6 do Método Reflets 1

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS:
Utilização de vídeo: decodificação de imagens e hipóteses circunstanciais; áudio: atenção sobre pronúncia e entonação; texto: desenvolvimento das habilidades, por parte dos alunos, de observação, de análise, de criação de hipóteses. Os três instrumentos visam reunir os elementos verbais, para-verbais e não verbais com a finalidade de possibilitar ao aluno ouvir, falar, ler e escrever em uma língua estrangeira.

PROCEDIMENTOS DE AVALIAÇÃO:
Provas bimestrais, exercícios, participação ativa em sala de aula.

BIBLIOGRAFIA MÍNIMA:
CAPELLE, Guy & GIDON Noëlle. Reflets : Méthode de Français 1. Hachette Livre: FLE, Paris 1999.

Validade: 2 º Semestre	Ano: 2001
Professor: Sandra Novaes	Assinatura: Sandra Novaes
Coordenador da Área: Nathalie Mendonça	Assinatura: .....
Chefe do Departamento: João Udo Siemens	Assinatura: .....

UNIVERSIDADE FEDERAL DO PARANÁ
SETOR DE CIÊNCIAS HUMANAS, LETRAS E ARTES
DEPARTAMENTO DE LETRAS ESTRANGEIRAS MODERNAS

PLANO DE ENSINO
Ficha Nº 2 (parte variável)

Disciplina: Língua Francesa Complementar II	Código: HE 877	Turma: A
Natureza: ( ) anual	(X) semestral	
Carga horária: aulas teóricas: 00	aulas práticas: 04	
estágio: ..... Total: 60	Créditos: 02	
Pré-requisito: não tem		
Co-requisito:		

OBJETIVO:
- Aprofundar o estudo da língua francesa, articulando as competências comunicativa, lingüística e intercultural sem negligenciar as bases essenciais da prática;
- Aperfeiçoar a compreensão e a produção de textos orais e escritos;
- Sistematizar os problemas gramaticais em função dos textos estudados.

EMENTA
Objetivos comunicativos e conteúdo lingüístico correspondente.
1. Auto-hetero caracterização;
2. Caracterização de lugar;
3. Formulação de perguntas e respostas sobre localização;
4. Aprofundamento na formulação de perguntas e respostas (afirmativas e negativas);
5. Aprofundamento na compreensão oral e escrita;
6. Aprofundamento na expressão oral e escrita (verbal, para verbal).

PROGRAMA:

Para este semestre, o conteúdo programático terá como base o livro didático Fórum 1 conforme referência bibliográfica. As unidades a serem trabalhadas serão: 3 e 4.

a) conteúdo nocional e atos de fala:
- situar(se) no tempo (hora, data, estações do ano);
- situar(se) no espaço (em um mapa);
- Falar de suas atividades diárias ;
- Marcar um encontro;
- Fazer, aceitar e/ou recusar um convite;
- Falar de sua família;
- Descrever sua casa.

b) Conteúdo gramatical:
- o pronome « on »
- pronomes tônicos ;
- expressões de quantidade com o partitivo (parte 1);
- adjetivos possessivos;
- verbos finir, faire, savoir, pouvoir, alguns verbos pronominais, verbos em –ever;
- o "passe composé" e o futuro próximo;

c) Produção escrita:
- ler e descrever uma história em quadrinhos;
- ler e responder a um convite;
- escrever uma carta a um amigo.

d) Elementos de Interculturalidade:
- pontualidade;
- as atividades do dia-a-dia (horários para pausa, para sair, para compras, etc...);
- situações de convites, festas;
- fazer votos.

PROCEDIMENTOS DIDÁTICOS:
As 02 unidades didáticas serão desenvolvidas a partir de atividades de compreensão e produção oral e escrita como:
- leitura compreensiva de tetos autênticos, produção oral e escrita;
- compreensão oral através de fitas cassetes, fitas de vídeo, CD, etc;
- atividades baseadas em filmes;
- exercícios;
- exposição orais de temas culturais pertinentes aos países de língua francesa.

PROCEDIMENTOS DE AVALIAÇÃO:
Contínua, formativa e somativa do desempenho em sala de aula através de exercícios, testes, participação e freqüência às aulas.

BIBLIOGRAFIA MÍNIMA:
BAYLON, C. e al. *Fórum I, méthode de français.* Hachette.
BAYLON, C. e al. *Forum I, cahier d'exercices.* Hachette.
Grammaire Progressive du Français : Niveau Débutant. Clé International.
Exercices communicatifs de la Grammaire Progressive du Français. Clé International.
SALINS, G. Grammaire pour l'enseignement/apprentissage du FLE. Didier.
Excertos de textos literários e de imprensa em língua francesa.

Validade: 2º Semestre — **Ano**: 2005
Professor: Eduardo Nadalin — Assinatura: .....
Coordenador da Área: Nathalie Dessarte — Assinatura: .....
Chefe do Departamento: Sandra L. Monteiro — Assinatura: .....

Profª Dra. Sandra L. Monteiro
Chefe do Deptº. de Letras
Estrangeiras Modernas
Matrícula 86665